

BETRIEBSANLEITUNG

& GERÄTEBUCH

CT105



➡ SICHER

➡ ZUVERLÄSSIG

➡ EINFACH

➡ EFFIZIENT

xsto[®] XSTO CO., LTD.
Ease Your Way To Every Stair

Inhalt

1 Symbole und Sicherheitsanweisungen	1
2 Beschreibung	3
2.1 Funktionen	3
2.2 Technische Daten	5
2.3 Anwendungsbereiche	5
2.4 Technische Parameter	5
2.5 Abmessungen (mm)	8
2.6 Lieferumfang Standardzubehör	9
2.7 Optionales Zubehör	9
3 Erste Inbetriebnahme	10
3.1 Klappbare Ladeplatte	10
3.2 Verstellbarer Handlauf	11
3.3 Batteriesatz	11
3.4 Einschalten des Treppensteigers	12
3.5 Umschaltung zwischen Steig- und Geländestatus	12
3.6 Steigmodus mit zwei Geschwindigkeiten	14
3.7 Schalter für Aufwärts und Abwärts	14
3.8 Batteriekapazität prüfen	16
4 Betrieb	16

4.1 Waren laden.....	18
4.2 Einsatz am Boden	18
4.3 Die Treppe hinaufsteigen	20
4.4 Treppe hinuntersteigen	23
4.5 Parken	25
4.6 Transport.....	27
5. Wartung	28
5.1 Batteriesatz.....	28
5.2 Sicherung austauschen.....	32
5.3 Synchronschiene zum Treppensteigen prüfen	33
5.4 Recycling.....	33
6 Störung und Fehlersuche	34
7 Zubehör und Anwendungsweise	35
7.1 Batterie	35

1 Symbole und Sicherheitsanweisungen



WARNUNG - Kann zu schweren Verletzungen und Todesfällen führen



VORSICHT-----Kann zu leichten Verletzungen führen



HINWEIS-----Kann zu Sach- oder Gebäudeschäden führen

- Lesen Sie das Benutzerhandbuch und beachten Sie die Warn- und Sicherheitsanweisungen vor der ersten Inbetriebnahme.
- Überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die elektronischen Funktionen, die Sicherheitsbremsen und die Position der Steigräder.
- Lagern Sie die Nutzlast vor der ersten Inbetriebnahme mindestens eine Stunde in einer frostfreien Umgebung.
- Beachten Sie die technischen Daten, da die Hubkapazität nicht überschritten werden darf.
- Der Bediener des Treppensteigers muss geschult sein. Die Person sollte körperlich in der Lage sein, diese Aufgabe zu bewältigen.
- Tragen Sie rutschfestes Schuhwerk und arbeiten Sie immer mit beiden Händen. Üben Sie zunächst den Betrieb ohne Last und bei niedriger Geschwindigkeit.
- Für den Transport von Gütern, nicht von Personen. Stellen Sie si-

cher, dass die Ladung mit dem angebrachten Sicherheitsgurt gesichert ist.

- Greifen Sie niemals mit der Hand unter die Fußplatte und berühren Sie keine rotierenden oder beweglichen Teile.
- Verwenden Sie ihn nicht bei Regen, Nässe, Schnee oder Eis.
- Verwenden Sie ihn nicht, wenn die Räder beschädigt sind.
- Benutzen Sie ihn nicht auf Rolltreppen oder Laufbändern.
- Wenn die Antriebselemente blockieren, schalten Sie das Gerät sofort aus.
- Schalten Sie das Gerät beim Transport an einen anderen Ort aus.
- Halten Sie die Steckkontakte trocken. Schützen Sie die Batterie und das Ladekabel, indem Sie Öle, Fett, Verdünnern und scharfe Gegenstände vermeiden, da sie sonst beschädigt werden.
- Reinigen Sie nicht mit einem Hochdruckreiniger. Lagern Sie ihn unter trockenen Bedingungen.

Nur zertifizierte und erfahrene Techniker können Reparaturen durchführen. Äußere Faktoren wie Sonnenlicht können die Oberflächentemperatur des Geräts erhöhen. Halten Sie das Gerät von Zündquellen fern.

- Das Gerät kann die empfindlichen elektromagnetischen Felder anderer elektronischer Geräte stören (z. B. Diebstahlsicherungssysteme in Kaufhäusern).
- Sie dürfen nur die von XSTO vorgesehenen Zubehörteile verwenden.

2 Beschreibung

2.1 Funktionen



- 1: Knopfschalter 2: Auf- und Abwärtsschalter 3: Batterie 4: Steigraupe
5: Laufrad 6: Griff aus Aluminiumlegierung
7: Schalter für hohe und niedrige Geschwindigkeit 8: Gehäuse aus Aluminiumlegierung

9: Ladeplatte aus Aluminiumlegierung 10: Ladeplatte aus Aluminiumlegierung

2.2 Technische Daten

Dieses Benutzerhandbuch gilt nur für CT075/CT105.

2.3 Anwendungsbereiche

CT075/CT105 ist ein leichter, elektrischer Treppensteiger, der in den folgenden Bereichen eingesetzt werden kann: Logistik, Eilzustellung, Büro, Haushalt und so weiter.

2.4 Technische Parameter

Typ	CT075	CT105
Größe (mm)	Höhe: 1000-1400 Breite: 500 Tiefe: 215	Höhe: 1000-1400 Breite: 500 Tiefe: 215
Gewicht (Kg)	Hauptgerät: 18,5 Ladegerät: 0,3 Batterie: 3,2	Hauptgerät: 18,5 Ladegerät: 0,3 Batterie: 3,2
Kapazität (Kg)	Traglast: 75	Traglast: 105
Steiggeschwindigkeit	Langsam: 35 Schnell: 50	Langsam: 25 Schnell: 35

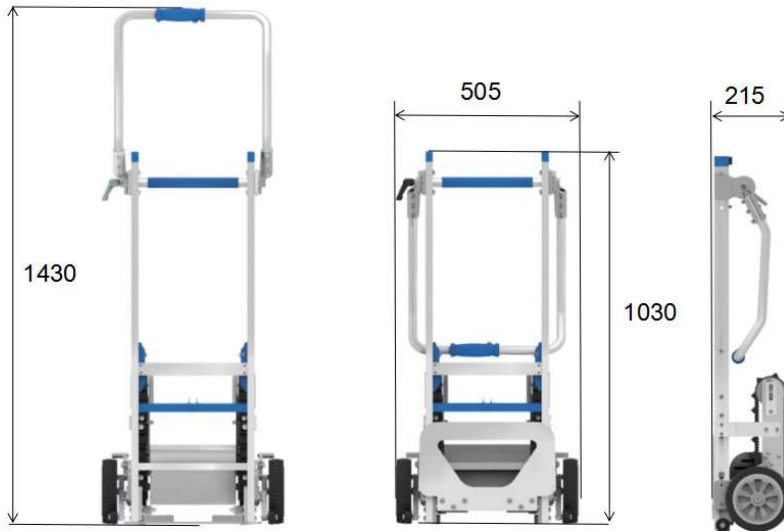
(Stufen/Min.)		
Stufenanzahl mit einer La- dung	80-100 Etagen (1600-2000 Stufen)	60-80 Etagen oder 1200- 1600 Stufen)
Stufenhöhe Begrenzung (mm)	<210	<210
Stufenbreite Begrenzung (mm)	>250	>250
Batterien	48V/10Ah (Lithium-Batte- rie)	48V/10Ah (Lithium-Bat- terie)
Gleichstrom- motor	48V 300W	48V 300W
Geräuschpegel (1 m vom An- trieb entfernt)	<70dB	<70dB
Lager-/Be- triebstempera- tur des Geräts	-10°C - +40°C / 0°C - +40°C (ohne Vereisung)	-10°C - +40°C / 0°C - +40°C (ohne Vereisung)
Lager-/Be- triebstempera- tur der Batterie	-5°C - +35°C / 0°C - +40°C	-5°C - +35°C / 0°C - +40°C

Seriennummer	Auf dem Typenschild des Gehäuses	Auf dem Typenschild des Gehäuses
Schutzklasse	IP54	IP54

Hinweis: Alle folgenden Produkte sollten in einer Höhe von weniger als 1000 m verwendet werden, und die Umgebungsfeuchtigkeit muss zwischen 45 % und 85 % liegen (kein verharschter Schnee).

Hinweis: Produktverarbeitungstoleranzen führen zu unterschiedlichen Gewichten der einzelnen Produkte, die jeweils $\pm 0,3$ kg betragen.

2.5 Abmessungen (mm)



Einheiten: mm

2.6 Lieferumfang Standardzubehör

			
①	②	③	④
Hauptgerät	Spanngurt	Batteriebox	Ladegerät

2.7 Optionales Zubehör

	
①	②
Batteriebox	Ladegerät

3 Erste Inbetriebnahme

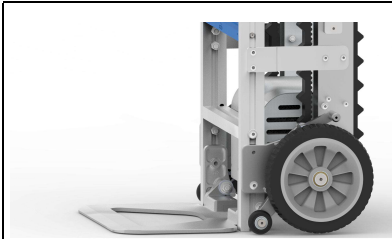


VORSICHT----- Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sicher, dass das Gerät in einer Umgebung von mehr als 0 °C betrieben wird



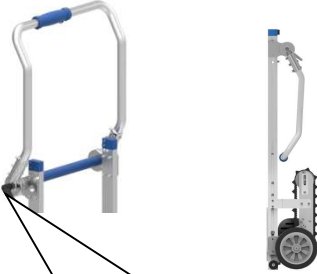
VORSICHT----- Das Gerät ist leicht und lässt sich einfach herunterdrücken. Während des Betriebs muss das Gerät von Hand gesteuert werden.

3.1 Klappbare Ladeplatte / Ladeschauffel



Die ausgeklappte Position ist die Arbeitsposition der Ladeplatte.

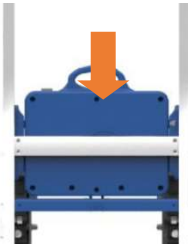
3.2 Verstellbarer Handlauf

 Feststellbarer Handgriff	Passen Sie den Winkel des Handlaufs mit dem feststellbaren Handgriff an. Nachdem Sie den Handlauf auf den richtigen Winkel eingestellt haben, ziehen Sie den Handgriff fest. Der Handlauf kann für einen optimalen Transport vollständig heruntergeklappt werden.
---	---

3.3 Batteriebox



HINWEIS----- Sorgen Sie dafür, dass die Steckverbindung trocken und sauber bleibt!

	Legen Sie den Batteriebox nach unten ein. Nach dem Einlegen der Batterie kann der Batteriebox eingeschaltet werden (ON / OFF)
---	--

3.4 Einschalten des Treppensteigers



Einschalten der Haupttaste.
Die LED-Lampen leuchten
auf.

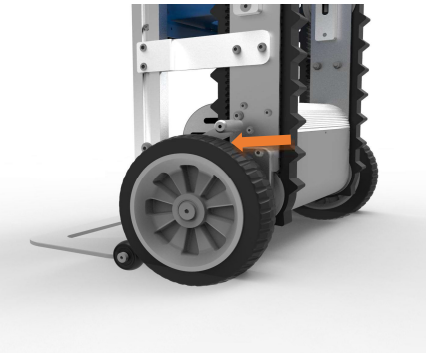
3.5 Umschaltung zwischen Steig- und Geländestatus



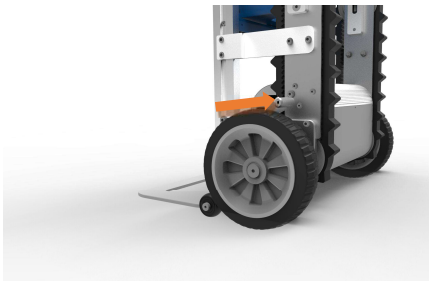
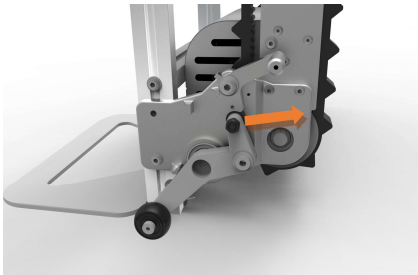
VORSICHT-----Das Gerät ist leicht und einfach zu schieben. Steuern Sie das Gerät im Betrieb von Hand oder sichern Sie es einfach, bevor Sie fortfahren!



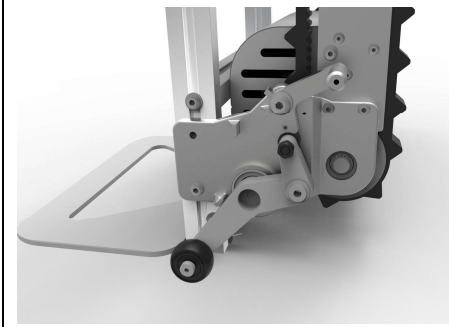
VORSICHT-----Das Gerät kann bei unsachgemäßer Handhabung Quetschungen verursachen.



Wenn das Steiggerät auf dem Boden schleift, treten Sie mit dem Fuß den Schalter in Richtung der Ladeplatte, bis sich die Bogenklemme löst, so dass sich das Laufrad frei drehen kann.



Wenn sich der Treppensteiger im Treppensteigzustand befindet, halten Sie das Gerät mit einer Hand fest, um sicherzustellen, dass sich der Treppensteiger in der vertikalen Position befindet, und treten Sie mit dem Fuß den Schalter in die Richtung der Schiene, um die kreisförmige Klemmrille mit dem Stützlager des Laufrades zu verbinden.



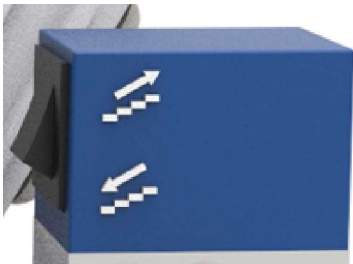
3.6 Steigmodus mit zwei Geschwindigkeiten



- ist eine niedrige Geschwindigkeit

= ist eine hohe Geschwindigkeit

3.7 Schalter für Aufwärts und Abwärts



Schalten Sie auf der Treppe den Schalter für aufwärts oder abwärts.

3.8 Batteriekapazität prüfen

	1. Drücken Sie den Startschalter des Geräts, die verbleibende Batterieladung wird auf der linken Seite der Batterie angezeigt
---	--

4 Betrieb



WARNUNG----- Nur geschultes Personal darf dieses Gerät bedienen!



WARNUNG-----Sie müssen bei leerer Ladung üben und sich auf eine niedrige Geschwindigkeit einstellen!



WARNUNG-----Bitte mit beiden Händen bedienen!



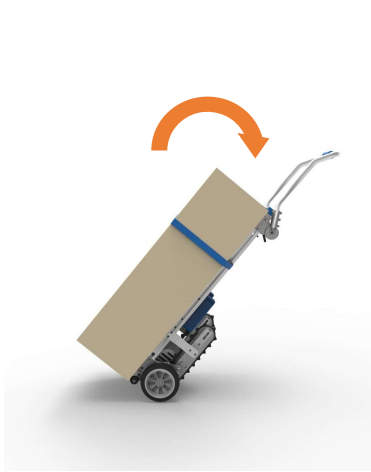
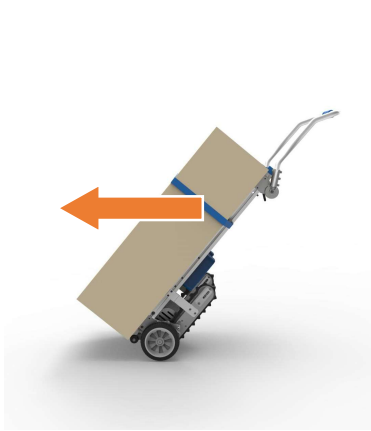
WARNUNG--Hinweis: Motor 65% Arbeitszeit [Dauerbetriebsstunden/ (Dauerbetriebsstunden+Dauerruhezeiten) $\leq$ 65%], Nennlast von 70% oder mehr, die maximale Dauerbetriebszeit ist weniger als 25 Minuten. Nennlast von weniger als 70%, die maximale Dauerbetriebszeit ist weniger als 60 Minuten.

4.1 Waren laden

	1. Stellen Sie den Treppensteiger wie in der Abbildung gezeigt auf den ebenen Boden ein, der sich zum Ziehen eignet.
	2. Schieben Sie die Ladeplatte unter die Ladung und halten Sie die Ladung gleichmäßig und ohne zu wackeln auf der Ladeplatte. Legen Sie den Spanngurt an. Befestigen Sie die Waren.

4.2 Einsatz am Boden

	1. Stellen Sie den Treppensteiger auf den ebenen Boden ein, so dass die Synchronschiene den Boden nicht berührt, wenn sie auf den Boden gedrückt wird.
---	---

	2. Kippen Sie den Treppenteiger und halten Sie das Gleichgewicht.
	3. Wenn der Treppenteiger auf der Ebene transportiert wird, sollte er immer im Gleichgewicht sein.
Hinweis: Achten Sie darauf, den Netzschalter während des Bodenbetriebs auszuschalten, um eine Fehlbedienung zu vermeiden.	

4.3 Die Treppe hinaufsteigen



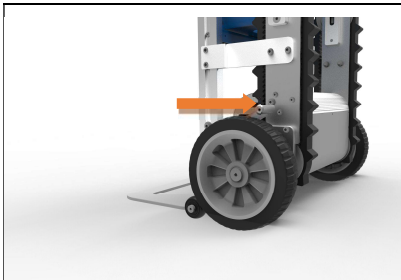
WARNUNG-----Wenn der Treppensteiger die Treppe aufsteigt, spürt der Bediener eine Hub-nach-Oben-Kraft. Zu diesem Zeitpunkt kann der Betriebswinkel des Treppensteigers entsprechend angepasst werden, um das Gleichgewicht des Schwerpunkts des Steigers beizubehalten und so diese Hubkraft auszugleichen!



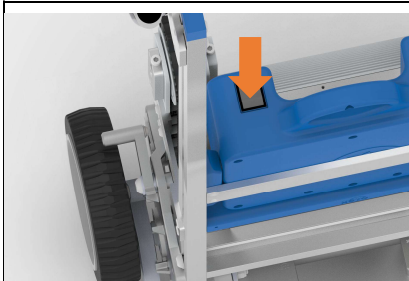
WARNUNG-----Halten Sie das Gerät immer im Gleichgewicht!



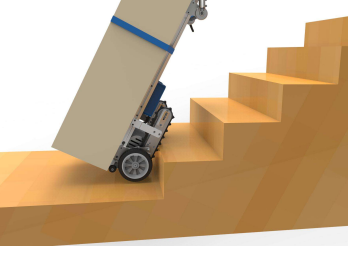
WARNUNG-----Der Aufenthalt unter dem Gerät ist verboten!

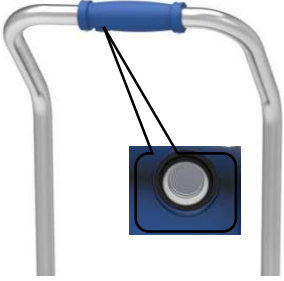


Stellen Sie den Treppensteiger auf den Steigzustand ein.



Drücken Sie den Batterieschalter

	Stellen Sie den „Aufwärts/Abwärts-Schalter“ auf den Aufwärtsmodus.
	Stellen Sie die Armlehnen richtig ein, neigen Sie das Gerät in den richtigen Winkel und halten Sie das Gleichgewicht.
	Ziehen Sie den Treppensteiger nach hinten und halten Sie sich am Handlauf fest, wenn Sie 2 oder 3 Stufen nach oben steigen.

	Stellen Sie den Betriebswinkel des Steigers ein und drücken Sie die Starttaste, um die Treppe aufwärtszustei-gen.
	Ziehen Sie den Treppensteiger zur nächsten Stufe und wiederholen Sie dann den Steigvorgang. Der Bediener sollte sich während dieses Vorgangs an den Handläufen des Steigers festhalten.

4.4 Treppe hinuntersteigen



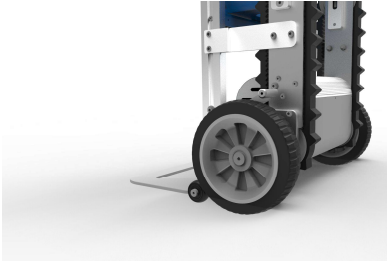
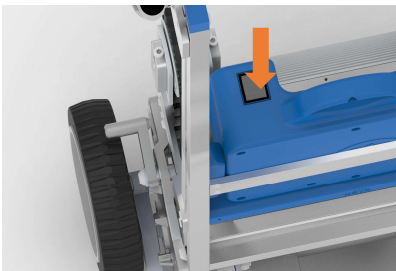
WARNUNG ----- Beim Treppensteigen spürt der Bediener eine Anfangsbelastung. Stellen Sie den Winkel des Treppensteigers so ein, dass das Gleichgewicht der Schwerkraft erhalten bleibt, um der Kraft entgegenzuwirken.



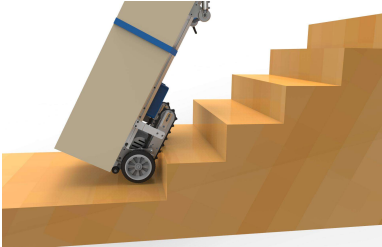
WARNUNG-----Halten Sie das Gerät immer im Gleichgewicht.



WARNUNG ----- Achten Sie darauf, dass niemand das Gerät behindert.

	Stellen Sie den Treppensteiger auf den Steigzustand ein.
	Drücken Sie den Batterieschalter.

	Stellen Sie den „Aufwärts-/Abwärts-Schalter“ auf den Abwärtsmodus.
	Stellen Sie die Armlehnen richtig ein, neigen Sie das Gerät in den richtigen Winkel und halten Sie das Gleichgewicht.
	Schieben Sie den Treppensteiger bis zur Treppenkante vor. Beachten Sie, dass der Treppensteiger über eine Kantenbremsfunktion verfügt und automatisch an der Treppenkante anhält. Wenn der Treppensteiger automatisch anhält, drücken Sie den Schalter, um die Treppe hinunter zu steigen, und halten Sie den

	Griff fest, um das Gleichgewicht zu halten。
	Steigen Sie die Treppe hinunter und wiederholen Sie den Vorgang, bis die untere Treppe erreicht ist.

4.5 Parken



ACHTUNG-----Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus.

	Achten Sie beim Abstellen des Geräts darauf, dass es senkrecht und stabil auf dem Boden steht, ohne zu wackeln.
---	--

4.6 Transport



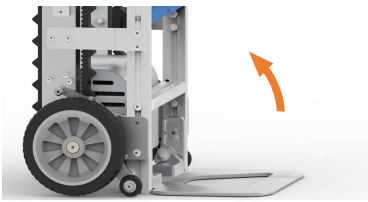
WARNUNG -----Bitte beachten Sie die Gewichtsangaben.



WARNUNG -----Sichern Sie den Steiger beim Transport in Fahrzeugen nach den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen!



VORSICHT ----- Bitte schalten Sie das Gerät beim Transport aus.

	Klappen Sie die Ladeplatte um.
	Klappen Sie die verstellbare Armlehne ein.



Legen Sie den Treppensteiger beim Transport hin, wie auf dem linken Bild gezeigt. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Treppensteiger fixieren, wenn er nicht wie auf dem Bild hingelegt werden kann.

5. Wartung

5.1 Batteriebox



Halten Sie Akku und Ladestelle immer sauber und trocken!

Bei Lithium-Ionen-Akkumulatoren führt eine Tiefentladung zu irreversibler Schädigung und zu Kapazitätsverlust.

Tiefentladene Lithium-Ionen Akkus sollten aus Sicherheitsgründen nicht weiterverwendet werden.

Bitte folgende Punkte unbedingt beachten:

- A) Mehrstündiges Laden vermeiden: **Schließen Sie den Akku nicht über Nacht an** das Ladegerät an.
- B) Optimalen Ladestand anstreben > **Ladestand zwischen 30 bis 70 Prozent**

- C) Tiefentladung vermeiden
- D) Vermeiden Sie Extremtemperaturen
- E) Akku niemals leer lagern

(1) Lagerung

Wenn der Batteriesatz über längere Zeit gelagert werden soll, laden Sie ihn auf ca. 50 % seiner Kapazität auf, bewahren Sie ihn an einem trockenen und belüfteten Ort auf und laden Sie ihn alle 3 Monate auf.

Der Batteriesatz und das Ladegerät sollten an einem sauberen, trockenen und belüfteten Ort gelagert werden, vermeiden Sie den Kontakt mit korrosiven Materialien und halten Sie ihn fern von Feuer und hohen Temperaturen.

Der Temperaturbereich für das Aufladen beträgt 0-40°C. Wenn der Bereich überschritten wird, nimmt die Batterieleistung ab und die Lebensdauer der Batterie verkürzt sich.

(2) Transport

Der Batteriesatz und das Ladegerät müssen für den Transport verpackt werden, um übermäßige Vibrationen, Stöße oder Verformungen während des Transports zu vermeiden und um Sonne und Regen abzuhalten.

(3) Wartung

- a) Der Batteriesatz muss mit 40 %~60 % Ladekapazität gelagert werden.
- b) Wenn der Batteriesatz über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte er alle drei Monate einmal vollständig aufgeladen und entladen werden, laden Sie dann die Batterie mit dem speziellen

Ladegerät auf etwa 50 % der Kapazität auf .

c) Bitte zerlegen Sie den Batteriesatz bei der Wartung nicht, da sonst die Leistung der Batterie abnimmt.

d) Es ist verboten, eine Zelle im Batteriesatz zu entfernen. Das eigenmächtige Demontieren von Batterien ist verboten und kann zum Erlöschen der Garantie führen.



VORSICHT-----Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen!



HINWEIS----- Halten Sie den Treppensteiger von Nässe fern!



HINWEIS----- Laden Sie den Batteriesatz nach jedem Gebrauch auf!



HINWEIS----- Halten Sie das Ladegerät und das Ladekabel von Ölen, Fetten, aggressiven Reinigungsmitteln, Verdünnungsmitteln oder anderen schädlichen Substanzen fern!



HINWEIS----- Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung zum Aufladen, verwenden Sie ein Ladegerät mit 2A Ausgangsleistung, eine höhere Ausgangsleistung als 2A ist nicht zulässig!

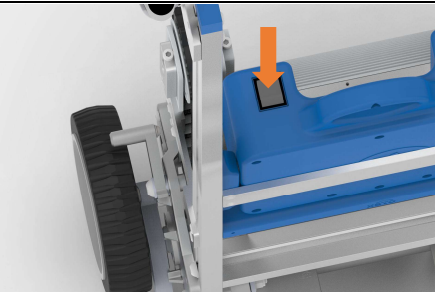


HINWEIS----- Die Batterieleistung sinkt und die Lebensdauer des Batteriesatzes wird verkürzt, weil kein Ladestrom vorhanden ist!



HINWEIS----- Bitte halten Sie den Stecker trocken!

Eine neue Batterie erreicht ihre beste Leistung nach mehreren Ladungen!



Schalten Sie den Hauptschalter aus.



Ziehen Sie den Batteriebox nach oben heraus.

	Schließen Sie das Lade- gerät an
	Bitte beachten Sie beim Aufladen die Anweisungen des Ladegeräts.

5.2 Sicherung austauschen



HINWEIS----- Bevor Sie die Sicherungen austauschen, trennen Sie bitte das Ladegerät oder das Autoladekabel ab!



VORSICHT----- Niemals defekte Sicherungen reparieren oder überbrücken!



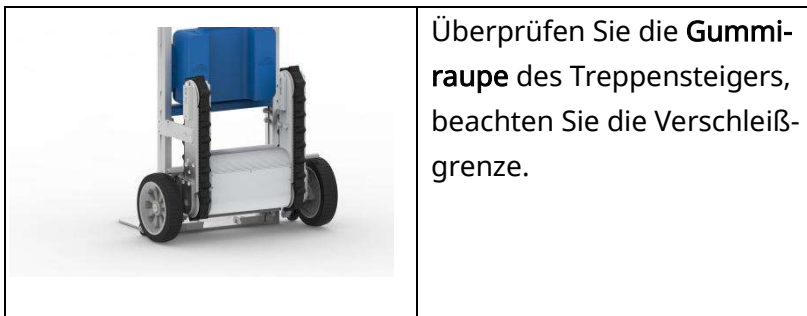
ACHTUNG----- Bitte ersetzen Sie die Sicherung, die für die entsprechenden XSTO-Modelle geeignet ist!



5.3 Gummiraupe zum Treppensteigen prüfen



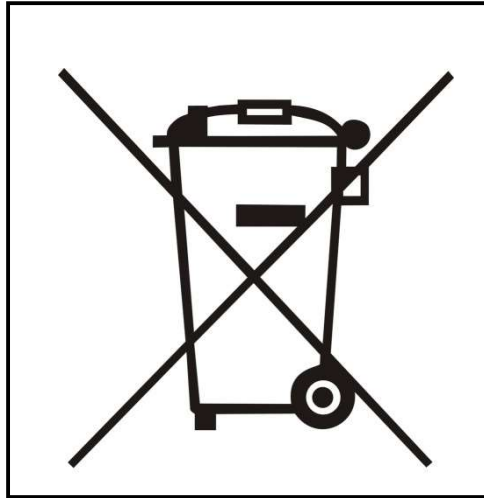
VORSICHT-----Überprüfen Sie regelmäßig die Abnutzung der Gummiraupe zum Treppensteigen. Wenn Sie feststellen, dass die Gummiraupe beschädigt oder stark abgenutzt ist, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Fachkraft oder den Hersteller!



5.4 Recycling

Der elektrische Treppensteiger ist ein Produkt mit langer Lebensdauer. Wenn Ihr Gerät jedoch alt ist und das Ende seiner Lebensdauer

erreicht hat, können Sie dessen Komponenten an XSTO oder den XSTO-Händler zurückgeben, sodass sie recycelt werden können.



6 Störung und Fehlersuche

Problem	Prüfung und Lösung
Das Steiggerät kann nicht starten oder nicht die Treppe hinauf- oder hinuntersteigen.	Überprüfen Sie den Batteriesatz. Wenn er wenig Ladestrom anzeigt (<20%), laden Sie ihn bitte auf, falls die obige Situation eintritt. Bitte wenden Sie sich an den Lieferanten.

Die Batterie kann nicht wieder aufgeladen werden.	Bitte wenden Sie sich an den Lieferanten.
Ausfall der Steuerung für hohe und niedrige Geschwindigkeit.	Prüfen Sie, ob die Stromversorgung hergestellt ist. Entfernen Sie dann den Geschwindigkeitsschalter und prüfen Sie ihn. Wenn der Anschluss des Schalters funktioniert, ist der Geschwindigkeitsschalter in der Regel defekt. Ersetzen Sie ihn. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.

7 Zubehör und Anwendungsweise

7.1 Batterie

	Eine weitere Ersatzbatterie wird empfohlen. ACHTUNG: Bitte verwenden Sie ein Ladegerät mit 4A Ausgangsleistung, ein Ladegerät mit mehr als 4A Ausgangsleistung ist nicht zulässig.
---	---



EU – Konformitätserklärung

Dokument Nr. / Datum: CT105 / 10.10.2021

Hersteller: Zhongshan Prodigy innovated
Technology Corporation Ltd. Floor
1, Building C, 555 Plant, Ma'an Cun
Rd, Cuiheng New District, Zhonds-
han, Guangdong, China

Inverkehrbringer: DM-System GmbH, Am Hasenkopf
15, 77839 Lichtenau, Deutschland

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Inverkehrbringer.

Produktbezeichnung: **CT105**

Markenname: ERGO Treppensteiger® mit Raupen

Produktbeschreibung: Elektrische Treppensteiger mit Raupen

Der oben beschriebenen Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinien und Normen

EN ISO 12100: 2010 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungs-
leitsätze - Risikobewertung und Risikominderung

EN 60204-1: 2006 / AC: 2010 Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN 55014-1: 2006/A2:2011 Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte - Teil 1: Emission

EN 55014-2: 1997/A2:2008 Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte - Teil 2: Störfestigkeit - Produktfamilien-Norm

Technische Datei Ref. Nr.: TIF-C-0717-17-108-01-8A

EMV-Prüfbericht: ET201709130064E

Anbringung der CE -Kennzeichnung: Auf Verpackung, Gebrauchsanleitung und Typenschild



Aussteller: DM-System GmbH, Am Hasenkopf 15, 77839 Lichtenau

Daroslav Matekalo

Geschäftsführer, Lichtenau 10.10.2021

10 GERÄTEBUCH

Dieses Gerätebuch ist ein wichtiges Dokument für Ihr Gerät. In diesem Dokument werden alle Informationen über Gerät, Installation, Wartungen und Prüfungen, festgehalten.

Damit erhalten Sie einen sichtbaren Nachweis der Pflege des Geräts.

Bei einer Prüfung / Begehung durch die entsprechenden Behörden, ist dieses Dokument u.a. ein wichtiger Nachweis.

Verwahren Sie dieses Buch an einer sicheren Stelle.

Geräte-Stammdaten:

Seriennummer: #
Geräte-Typ: CT105
Geräte-Art:
Erstbetrieb:
Hersteller: Zhongshan Prodigy Co., Ltd., China
Importeur: DM-System GmbH, D-77839 Lichtenau

Prüfungspflicht: **Jährlich / alle 12 Monate**

Name, Anschrift, Stempel

Kaufdatum

Auslieferungsdatum

Bitte teilen Sie uns den Eigentümerwechsel mit.

Eigentümer / Eigentümerwechsel

Name, Anschrift, Stempel	Kaufdatum
	Auslieferungsdatum
	Bitte teilen Sie uns den Eigentümerwechsel mit.

10.1 Inbetriebnahme

Inbetriebnahme

Datum: Durch	Prüfprotokoll
Inbetriebnahme-Protokoll Gerätefunktion-Test ☐ OK ☐ nicht OK Zubehör vollständig ☐ OK ☐ nicht OK	



Sichtkontrolle

☐ OK ☐ nicht OK

--

[illegible]

10.2 Sicherheitstechnische Kontrollen

Datum

Durch

Prüfung bestanden

☐ JA

☐ NEIN

Protokoll gem.
VDE 075I MPG

Datum

Durch

--

Prüfung bestanden

☐ JA

☐ NEIN

Protokoll gem.
VDE 0751 MPG

10.2 Sicherheitstechnische Kontrollen

Datum

Durch

Prüfung bestanden

☐ JA

☐ NEIN

Protokoll gem.
VDE 075I MPG

Datum

Durch

Prüfung bestanden

☐ JA

☐ NEIN

Protokoll gem.
VDE 075I MPG

--	--

10.2 Sicherheitstechnische Kontrollen

Datum	Durch
Prüfung bestanden ☐ JA ☐ NEIN	Protokoll gem. VDE 0751 MPG

Datum

Durch

Prüfung bestanden

☐ JA

☐ NEIN

Protokoll gem.
VDE 0751 MPG



DM-System.de

--	--

10.3 Instandhaltung -Maßnahmen

Datum	Durchgeführt durch Firma / Person	Beschreibung

[illegible]

[illegible]

10.4 Funktionsstörungen oder wiederholte /gleichartige Bedienungsfehler

Datum	Beschreibung der Art und Folgen